

# 1. Pater noster

Matthäus 6, 9–13a

Franz Liszt  
1811–1886

**Lento** ♩ = 88

*p*

Soprano  
Pa - ter no - ster, qui es in coe - lis: san - cti - fi - ce - tur no - men tu - um;  
Lord our Fa - ther, who art in heav - en, may thy great name be blessed and hal - lowed.

Alto  
Pa - ter no - ster, qui es in coe - lis: san - cti - fi - ce - tur no - men tu - um;  
Lord our Fa - ther, who art in heav - en, may thy great name be blessed and hal - lowed.

Tenore  
Pa - ter no - ster, qui es in coe - lis: san - cti - fi - ce - tur no - me  
Lord our Fa - ther, who art in heav - en, may thy great name be blessed

Basso  
Pa - ter no - ster, qui es in coe - lis: san - cti - fi - ce - tur  
Lord our Fa - ther, who art in heav - en, may thy great name

Organo [ad libitum]  
*p*

9 11 13 17

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

ad - ve - ni - at re - - gnum tu - tas tu - a, si - cut in  
Thy king - dom come soon a - mo - ne now al - ways, as in thy

ad - ve - ni - at re - - at vo - lun - tas tu - a, si - cut in  
Thy king - dom come soon - - thy will be done now al - ways, as in thy

ad - ve - ni - at fi - at vo - lun - tas tu - a, si - cut in  
Thy king - dom come soon - - thy will be done now al - ways, as in thy

ad - ve - ni - at am tu - um; fi - at vo - lun - tas tu - a, si - cut in  
Thy king - dom come soon - - mong us; thy will be done now al - ways, as in thy

Aufführungsdauer/Duration/Durée ca. 4 min.

© 1981 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.171/10

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2010 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by

Thomas Kohlhase

English version by Jean Lunn

19 *f* > *p* 21 *dim.* 23 *pp* 25 27 29

coe - lo, et in ter - - ra. Pa - nem nostrum quo-ti-di - a - num da - no - bis  
 heav - en, on earth al - - so. And our bread, Lord, to feed us dai - ly, now - give us

coe - lo, et in ter - - ra. Pa - nem nostrum quo-ti-di - a - num da - no - bis  
 heav - en, on earth al - - so. And our bread, Lord, to feed us dai - ly, now - give us

coe - lo, et in ter - - ra. Pa - nem nostrum quo-ti-di - a - num da - no - bis  
 heav - en, on earth al - - so. And our bread, Lord, to feed us dai - ly, now - give us

coe - lo, et in ter - - ra. Pa - nem nostrum quo-ti-di - a - nur  
 heav - en, on earth al - - so. And our bread, Lord, to feed us dai - ly,

31 *dolce espress.* 33 *dolce espress.* 35 *p* 39

ho - di - e; et di - mit - te stra, si - cut et nos - di - mit - ti - mus  
 day by day. And for - give - u' - sions, e - ven as we - our - selves for - give

ho - di - e; et et - bi - ta no - stra, si - cut et nos - di - mit - ti - mus  
 day by day. Ar - - ti - all our trans - gres - sions, e - ven as we - our - selves for - give

ho - di - no - bis de - bi - ta no - stra, si - cut et nos - di - mit - ti - mus  
 day b - us al - so all our trans - gres - sions, e - ven as we - our - selves for - give

di - mit - te no - bis de - bi - ta no - stra, si - cut et nos - di - mit - ti - mus  
 id for - give - us al - so all our trans - gres - sions, e - ven as we - our - selves for - give

41 43 45 47 49

de - bi - to - ri - bus no - - stris; et ne nos in - du - cas in ten - ta - ti -  
 those who ev' - ry day hurt us. And, Lord, do not lead - us through an - y temp -

de - bi - to - ri - bus no - - stris; et ne nos in - du - cas in ten - ta - ti -  
 those who ev' - ry day hurt us. And, Lord, do not lead - us through an - y temp -

de - bi - to - ri - bus no - - stris; et ne nos in - du - cas in ten - ta - ti -  
 those who ev' - ry day hurt us. And, Lord, do not lead - us through an - y temp -

de - bi - to - ri - bus no - - stris; et ne nos in - du - cas  
 those who ev' - ry day hurt us. And, Lord, do not lead - us

50 52 54 60

o - nem; sed li - be - ra nos a ma - lo. A - - - - - men.  
 ta - tion, but set us all free from e - vil. A - - - - - men.

o - nem; sed li - be - ra nos a ma - lo. A - - - - - men.  
 ta - tion, but set us all free from e - vil. A - - - - - men.

o - nem; sed li - be - ra nos a ma - lo. A - - - - - men.  
 ta - tion, but set us all free from e - vil. A - - - - - men.

li - be - ra nos a ma - lo. A - - - - - men.  
 set us all free from e - vil. A - - - - - men.

dim.

# 2. Qui seminant in lacrimis

Psalm 126, 5

Franz Liszt  
1811-1886

**Lento**  $\text{♩} = 69$       3      5      *p*      7

Soprano  
Qui se - mi - nant in la - cri -  
All they that sow in grief and

Alto  
Qui se - mi - nant in la - cri -  
All they that sow in grief and

Tenore  
Qui se - mi - nant  
All they that sow

Basso  
Qui se - r  
All they - w      and

Organo [ad libitum]  
*p*      *legato*

9      11      15

mis, in la - cri - n      ta - ti - o - - ne me - tent.  
tears, in grief and      all reap their har - vest glad - ly,

mis, in la      in ex - sul - ta - ti - o - - ne me - tent.  
tears, in gri -      in truth shall reap their har - vest glad - ly,

mis,      in ex - sul - ta - ti - o - - ne me - tent.  
tears,      in truth shall reap their har - vest glad - ly,

cri - mis,      in ex - sul - ta - ti - o - - ne me - tent.  
and tears,      in truth shall reap their har - vest glad - ly,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

16 18 20 *p* 22

Qui se - mi - nant in la - cri -  
 All they that sow in grief and

Qui se - mi - nant in la - cri -  
 All they that sow in grief and

Qui se - mi - nant in la - cri -  
 All they that sow in grief and

Qui se - mi - nant in  
 All they that sow in

24 *p* 26 *p* 30

mis, in la - cri - mis, ti - o - - ne me - tent,  
 tears, in grief and tears, their har - vest glad - ly,

mis, in la - cri - m: all ta - ti - o - - ne me - tent,  
 tears, in grief and all reap their har - vest glad - ly,

mis, in in ex - sul - ta - ti - o - - ne me - tent,  
 tears, in in truth shall reap their har - vest glad - ly,

mis, in ex - sul - ta - ti - o - - ne me - tent,  
 tears, in truth shall reap their har - vest glad - ly,



45 47 49 51

ex - sul - ta - ti - o - ne me - - - tent, me - - - tent, in ex - sul -  
 truth - shall reap - their har - vest glad - - - ly, glad - - - ly, in truth shall

ex - sul - ta - ti - o - ne me - - - tent, me - - - tent, in ex - sul -  
 truth - shall reap - their har - vest glad - - - ly, glad - - - ly, in truth shall

ex - sul - ta - ti - o - ne me - - - tent, me - - - tent, in ex - sul -  
 truth - shall reap - their har - vest glad - - - ly, glad - - - ly, in truth shall

ex - sul - ta - ti - o - ne me - - - tent, me - - - tent, ir  
 truth - shall reap - their har - vest glad - - - ly, glad - - - ly,

ten.

Carus-Verlag

53 55 57

ta - - - ti - o - ne me - - - tent.  
 reap - - - their har - vest glad - - - ly.

ta - - - ti - o - ne - - - tent.  
 reap - - - their har - vest - - - ly.

ta - - - ti - - - tent.  
 reap - - - t - - - ly.

ta - - - me - - - tent.  
 reap - - - glad - - - ly.

lang

Pedal

